

# LA CRONOLOGÍA DEL AGUA

(The Chronology of Water)  
una película de KRISTEN STEWART



 FESTIVAL DE CANNES  
Un Certain Regard

 SEMINCI  
Sección oficial

## SINOPSIS

Criada en un entorno desgarrado por la violencia y el alcohol, Lidia Yuknavitch parecía destinada a la autodestrucción y al fracaso, hasta que las palabras le ofrecieron una libertad que no esperaba a través de la literatura. La cronología del agua, adaptación del aclamado bestseller autobiográfico de Yuknavitch, sigue el viaje de Lidia en busca de su propia voz, en una exploración de cómo el trauma puede transformarse en arte al reappropriarnos de nuestras historias más dolorosas, especialmente aquellas vividas de manera única por los cuerpos de las mujeres y las niñas.

## FICHA TÉCNICA

Dirección	KRISTEN STEWART		SVETLANA PUNTE	Una producción de SCOTT FREE PRODUCTIONS, CG CINÉMA, NEVERMIND PRODUCTIONS Y FORMA PRO FILMS.
Guion	KRISTEN STEWART		RIDLEY SCOTT	
Producción	REBECCA FEUER CHARLES GILLIBERT MAGGIE MCLEAN DYLAN MEYER ANDY MINGO MICHAEL PRUSS	Fotografía Montaje Música	KRISTEN STEWART YULIA ZAYCEVA COREY C. WATERS OLIVIA NEERGAARD-HOLM PARIS HURLEY	Distribuida por SIDERAL

## FICHA ARTÍSTICA

Lidia	IMOGEN POOTS	Andy Mingo	CHARLES CARRICK	Claire	ESME CREED MILES
Claudia	THORA BIRCH	Devin	TOM STURRIDGE	Fotógrafo	KIM GORDON
Ken Kesey	JIM BELUSHI	Dorothy	SUSANNA FLOOD		

## DATOS TÉCNICOS

Color	Dolby Digital	Nacionalidad: EE.UU., Francia y Letonia	V.O. en inglés con subtítulos en castellano.
Sonido:		Fecha de estreno: 9 de enero de 2026	
Año de producción:	2025	Duración: 128 min.	

5584

¿Quieres hablar de cine con nosotros y contarnos lo que piensas de las películas que ves en los Renoir?

**Hablemos de cine**

**LA GRAN ILUSIÓN**

[lagranilusion.cinesrenoir.com](http://lagranilusion.cinesrenoir.com)



[www.instagram.com/cinesrenoir](http://www.instagram.com/cinesrenoir)



[www.facebook.com/cinesrenoir](http://www.facebook.com/cinesrenoir)

 [www.x.com/cinesrenoir](http://www.x.com/cinesrenoir)

  
EUROPA CINEMAS  
MEDIA-PROGRAMME OF THE EUROPEAN UNION

Disfruta mucho más por mucho menos  
Más información en nuestra página web  
[www.cinesrenoir.com](http://www.cinesrenoir.com)



# LA CRONOLOGÍA DEL AGUA (The Chronology of Water) una película de KRISTEN STEWART

## LA DIRECTORA

KRISTEN STEWART es una actriz, directora, guionista y productora que debutó con este largometraje.

## NOTAS DE LA DIRECTORA

Conocí el libro de **La cronología del agua**, de Lidia Yuknavitch, en 2017, y desde la primera página sentí una corriente eléctrica: ese viaje fragmentado y no lineal a través del trauma y la memoria no se parecía a nada que hubiera leído antes. Después de cuarenta páginas, tuve una reacción tan física que dejé el libro, cogí el teléfono y le dije a mi equipo: "Necesito hablar con la persona que escribió esto".

Lo que me atrapó fue su fragmentación: Yuknavitch no te ofrece una narración ordenada, sino que te entrega los pedazos de una vida hecha añicos, exigiéndote que seas tú quien los recomponga. Ese acto de reconstrucción —de ver cómo una historia se rompe y luego decidir coserla de nuevo— se convirtió en el corazón palpitante de por qué supe que esta debía ser mi primera película.

El libro de Lidia se convirtió de la noche a la mañana en un texto sagrado. Hay voces que te ayudan a encontrar la tuya. El arte debe conducir a la multiplicidad, y este, en particular, habla de la perspectiva y del cuerpo de una manera tan personal y física que me atravesó. Fue, en realidad, una especie de "elige tu propia aventura".

Durante ocho años escribí y reescribí —lo sobreescribí hasta el cansancio—, hice quinientas versiones, esculpiendo un guion que pudiera ser tan efímero y neurológico como la memoria misma. Los años que pasé sujeta al proceso creativo de otras personas fueron lo que me llevó a preguntarme: "¿Por qué lo hacemos así? ¿Podríamos hacerlo de otra forma?"

En el fondo, **La cronología del agua** es una invitación: a presenciar la fealdad, a convivir con la vergüenza y a salir de ella sabiendo que tu cuerpo y tu historia te pertenecen. Es una invitación a dejar de esconderse. La experiencia femenina es un enorme secreto. Desde que nacemos, se nos enseña a guardarnos casi todo. Contar secretos es divertido. Quería que esta película se sintiera como el juego de la patata caliente: demasiado ardiente para sostenerla. Quería una película que palpitase con inmediatez: cortes rápidos, un sonido envolvente, un ritmo visceral que refleje cómo funciona realmente la memoria, y que recordara a cada persona en la sala que su narrativa es suya y puede reescribirse.

Mi esperanza es que el público salga entendiendo que reclamar tu voz —a través de la escritura, del arte, o simplemente relatando tu propia historia— es un acto de poder radical.

## EL REPARTO

IMOGEN POOTS es una actriz británica. Ha trabajado en películas como *28 semanas después*, *Jane Eyre*, *El último concierto*, *Mejor otro día*, *Filth (El sucio)*, *Lío en Broadway*, *Green Room*, *El padre*, *Vivarium*, *French Exit*, *All of You*, *Baltimore*, *The Teacher*; *Contigo, todo...*

HORA BIRCH es una actriz, productora y directora que ha participado en películas como *Frente al tornado*, *Bajo sospecha*, *La sonrisa etrusca*, *Petunia*, *Fría ambición*, *Trayecto infernal*, *Silver City...*

JIM BELUSHI es un actor y productor, conocido por filmes como *Wonder Wheels*, *Toda la verdad*, *El escritor (The Ghost Writer)*, *Un padre de cuidado*, *Las dos caras del asesino*, *La cortina de humo*, *La marca del asesino*, *Diario de un asesino a sueldo*, *Millonario al instante*, *La tienda de los horrores...*

